



## 1576/20. NIGRA SUM SED FORMOSA. DE BEATAE MARIA VIRGINE. 6 VOC.

FUENTE/SOURCE: *Liber primus, missas, psalmos, magnificat.* Venetiis,  
Angelum Gardanum, 1576.

LIBRO DE PARTES/PART-BOOK: *Superius I:* f. 115v; *Superius II:* f. 116r; *Altus:* f. 116r; *Tenor I:* f. 115v; *Tenor II:* f. 115v; *Bassus:* f. 116r.

FESTIVIDAD/FEAST DAY: Devociones a la Virgen María / Devotions for the Virgin Mary.

TEXTO/TEXT:

### Impreso 1576/1576 Print

*Nigra sum, sed formosa  
filia Hierusalem,  
ideo dilexit me rex,  
et introduxit me in cubiculum suum et  
dixit mihi  
surge, amica mea, et veni  
Iam hiems transiit, imber abiit et  
recessit  
flores apparuerunt in terra nostra  
tempus putationis advenit.*

### Castellano/Spanish

*Morena soy, pero hermosa,  
hijas de Jerusalén.  
Por eso el rey me ama  
Me introdujo en su cámara  
me dijo:  
Levántate, amiga mía, y ven.  
Ha pasado el invierno,  
ha cesado la lluvia,*

### Inglés/English [LU 1957]

*I am a dark-skinned but comely  
daughter of Jerusalem,  
Therefore have I pleased the Lord  
and he has brought me into his  
chamber and said to me:  
Arise my love and come.  
For now the winter is past, the rain  
is over and gone,*



*han nacido las flores en nuestra tierra,  
ha llegado el tiempo de la poda.*

---

*The flowers have appeared in our land; the time of pruning is come.*

OBSERVACIONES/OBSERVATIONS:

- 1583B/30; 1585B/2; 1589A/30; 1589B/31; 1603/30 – SI (c. 46, #1 #2, C<sub>4</sub> sostenido); TI (c. 57, #4, #6, C<sub>3</sub> sostenido); TII (c. 26, #2, C<sub>3</sub> sostenido); SII (c. 58, #1#2, F<sub>3</sub> sostenido); SII (c. 61, #2#3, F<sub>3</sub> sostenido); SII (c. 67, #1#2, B<sub>3</sub> natural); A (c. 4, #2, F<sub>3</sub> sostenido); A (c. 54, #4, #6, F<sub>3</sub> sostenido); A (c. 59, #2 #3, C<sub>3</sub> sostenido); *signum congruentiae* en la *finalis* de cada sección (en cada voz).



# NIGRA SUM SED FORMOSA

DE BEATAE MARIA VIRGIN. 6 VOC.

Liber Primus, Venecia, 1576

Tomás Luis de Victoria (ca. 1548 - 1611)

SUPERIVS I

SUPERIVS II

ALTVS

[TENOR II]  
Quinta Pars

TENOR I

BASSVS

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



5

i - de - o di - le - xit me

i - de - o di - le - xit me rex

lem i - de - o di - le - xit me rex i - de - o

i - de - o di - le - xit me rex i - de - o di -

i - de - o di - le - xit me i - de - o di - le - xit me

i - de - o di - le - xit me rex i - de - o di -

10

rex i - de - o di - le - xit me rex

i - de - o di - le - xit me rex rex

di - le - xit me i - de - o di - le - xit me

le - xit me i - de - o di - le - xit me

i - de - o di - le - xit me rex

le - xit me rex i - de - o di - le - xit me

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



14

et in - tro - du - xit me in cu - bi - cu - lum su - - - um

14

et in - tro - du - xit me in cu - bi - cu - lum su - - - um

rex et

rex et in -

et in - tro - du - xit me in cu - bi - cu - lum su - - - um

rex et

19

et

19

et di - xit mi -

in - tro - du - xit me in cu - bi - cu - lum su - - - um

- tro - du - xit me in cu - bi - cu - lum su - - - um

et

in - tro - du - xit me in cu - bi - cu - lum su - - - um

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



24

di - xit mi - hi et di - xit mi -

24

- - hi et di - xit et -

et di - xit

8

et di - xit mi - hi

8

di - xit mi - hi et di - xit mi -

8

et di - xit mi - hi et di - xit

28

hi et di - xit mi - hi et di - xit

28

- di - xit mi - - - hi -

mi - hi et di - xit mi -

8

et di - xit mi - - - hi et

8

hi et di - xit mi - hi et di - xit

8

mi - hi et di - xit mi -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



40

et ve - - - ni

et ve - - - ni et

mi - ca me - a et \_\_\_\_\_ ve -

mi - ca me - a et ve - ni et ve -

mi - ca me - a et ve - ni

mi - ca me - a et \_\_\_\_\_ ve -

44

et ve - ni iam hi - ems tran - si - it

ve - - - ni iam hi - ems tran - si - it im -

- - ni \_\_\_\_\_ et ve - ni iam hi - ems tran - - si -

- - ni et ve - ni iam hi - ems tran - si - it \_\_\_\_\_

et ve - ni iam hi - ems tran - si - it im -

- - ni et ve - ni iam hi - ems tran - si - it

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



48

im - ber a - bi - it im - ber a - bi - it et \_\_\_\_\_ re - ces -

ber a - bi - it et \_\_\_\_\_ re - ces -

it im - ber a - bi - it im - ber a - bi - it et re - ces -

im - ber a - bi - it et \_\_\_\_\_ re - ces -

- ber a - bi - it im - ber a - bi - it et re - ces -

im - ber a - bi - it \_\_\_\_\_ im - ber a - bi - it et re - ces -

52

sit flo - res ap-pa-ru - hie - runt in ter - ra nos - tra

sit flo - res ap-pa-ru - hie - runt in ter - ra nos - tra

sit flo - res ap-pa-ru - hie - runt in ter - ra nos - tra flo - res ap-pa-ru -

sit flo - res ap-pa-ru - hie - runt in ter - ra nos - tra flo - res ap-pa-ru -

sit flo - res ap-pa-ru - hie - runt in ter - ra nos - tra flo - res ap-pa-ru -

sit flo - res ap-pa-ru -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



56

tem - pus pu-ta-ti - o - nis ad-ve - nit

56

tem - pus pu-ta-ti-o - nis ad - ve -

hie - runt in ter - ra nos - tra tem - pus pu-ta - ti-

hie - runt in ter - ra nos - tra tem -

hie - runt in ter-ra nos - tra tem - pus pu-ta - ti - o - nis ad-

hie - runt in ter - ra nos - tra tem - pus pu-ta - ti - o - nis

60

tem - pus pu-ta - ti - o - nis ad - ve - nit tem-pus pu - ta -

nit tem - pus pu-ta - ti - o - nis ad - ve -

o - nis tem - pus pu - ta - ti - o - nis ad - ve - nit tem - pus pu -

pus pu - ta - ti - o - nis tem - pus pu - ta - ti - o - nis ad - ve - nit

ve - nit tem - pus pu - ta - ti - o -

ad - ve - nit tem - pus pu - ta - ti - o - nis ad - ve -

THOMÆ LVDOVICI DE VICTORIA. ABVLENSIS  
LIBER PRIMUS



63

nit tem - pus pu - ta - ti - o - nis ad - ve

ta - ti - o - nis ad - ve - - - - -

8

nis ad - ve - -

nit tem - pus pu - ta - ti - o - nis ad - ve - -

66

pus pu - ta - ti - o - nis \_\_\_\_\_

nit. \_\_\_\_\_

nit.

nit tem - pus pu - ta - ti - o - nis ad - ve - - nit.